

Zeitschrift: L'Hôtâ
Herausgeber: Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien
Band: 39 (2015)

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ASPRUJ – Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien

L'ASPRUJ veille à la conservation de la culture traditionnelle et populaire, dont les différentes formes comprennent: la langue, la littérature, la musique, la danse, la mythologie, les rites, l'architecture, les arts, l'artisanat, les jeux, les coutumes (UNESCO 1989).

Comité

Présidence :

Pierre Grimm
Rue de l'Hôpital 32
2800 Delémont
032 422 87 83
pierregrimm@aspruj.ch

Secrétariat de l'ASPRUJ :

Mary-Lise Montini
Rue du Midi 27
2740 Moutier
032 423 24 16
mary-lise.montini@bluewin.ch

Secrétariat des assemblées :

Myriam Theurillat
Rue des Bordgeais 35
2800 Delémont
032 422 95 93
myriam.theurillat@bluewin.ch

Rédaction de L'Hôtâ :

Isabelle Lecomte
Rue de la Préfecture 7
2800 Delémont
isabelle.lecomte@bluewin.ch

Membres :

André Bessire
Grand-Rue 46
2603 Péry
032 485 12 13
andrebessire@bluewin.ch

Charles Cattin

Le Champé
2826 Corban
032 438 87 81
ch.cattin@bluewin.ch

Toufiq Ismail-Meyer

Rue du Temple 75
2800 Delémont
032 423 16 32
info@tois.ch

Membres du comité de rédaction de L'Hôtâ :

Hélène Boegli-Robert, Movelier
Bernard Chapuis, Porrentruy
Pierre Grimm, Delémont
Isabelle Lecomte, Delémont
Jean-Louis Merçay, Porrentruy

L'ASPRUJ est membre fondateur de :

– Musée rural des Genevez
– Association pour la sauvegarde
de la Baroche
– Association pour la sauvegarde
des murs en pierres sèches
(ASMPS)

Légende des couvertures

Charles-Edouard Gogler, *Pour la Belgique, 1914*, carte postale, La Chaux-de-Fonds, Haefeli + Co.
Armand Schwarz, *Occupation des frontières L'appel, 1914*, carte postale. Collection de l'auteur, Delémont.
Illustration d'Ernest Guélat pour le Bal de l'A.C.S., 1949. Archives familiales.

Légendes de l'éditorial

Artiste inconnu, *La famille Richard devant la ferme à Miécourt*, vers 1918, photographie. Collection Lydie Vaucher-Richard.
Jacques Bélat, *Lambrissage restauré d'une ancienne ferme à Alle*, photographie (détail), 2015.